



**JAVNA AGENCIJA REPUBLIKE SLOVENIJE
ZA VARSTVO KONKURENCE**

Dunajska cesta 58, 1000 Ljubljana

T: 01 478 35 97

F: 01 478 36 08

E: gp.avk@gov.si

www.varstvo-konkurence.si

Številka: 3061-16/2022-6

Datum: 18. 5. 2022

Javna agencija Republike Slovenije za varstvo konkurence, Dunajska cesta 58, 1000 Ljubljana (v nadaljevanju: Agencija), izdaja v senatu, ki ga sestavljajo Andrej Matvoz kot predsednik senata ter ob sodelovanju Francija Pušenjaka in mag. Karle Pinter kot članov senata, na podlagi 12. in 12. o členu Zakona o preprečevanju omejevanja konkurence¹ (v nadaljevanju: ZPOMK-1), v zadevi presoje koncentracije pridobitve kontrole podjetja Grand Automotive L.P., 2 Hahazon St. Ramla, Izrael (v nadaljevanju: Grand Automotive), ki ga zastopa direktor (CEO), Ken Eliahou Lalo, na zahtevo pooblaščenice Odvetniške družbe Kavčič, Bračun in partnerji, o.p., d.o.o., Trg republike 3, 1000 Ljubljana, nad podjetjem Renault Nissan Slovenija, trženje in prodaja avtomobilov, d.o.o., Dunajska cesta 22, 1000 Ljubljana (v nadaljevanju: Renault Nissan Slovenija), ki ga zastopata direktorja Dragan Gašič in Francois Bernard Frederic Delion, na nejavni seji dne 18. 5. 2022 naslednjo

ODLOČBO

1. Javna agencija Republike Slovenije za varstvo konkurence koncentraciji pridobitve kontrole podjetja Grand Automotive L.P., 2 Hahazon St. Ramla, Izrael, nad podjetjem Renault Nissan Slovenija, trženje in prodaja avtomobilov, d.o.o., Dunajska cesta 22, 1000 Ljubljana, ne nasprotuje. Koncentracija je skladna s pravili konkurence.
2. Med postopkom niso nastali posebni stroški.

Obrazložitev

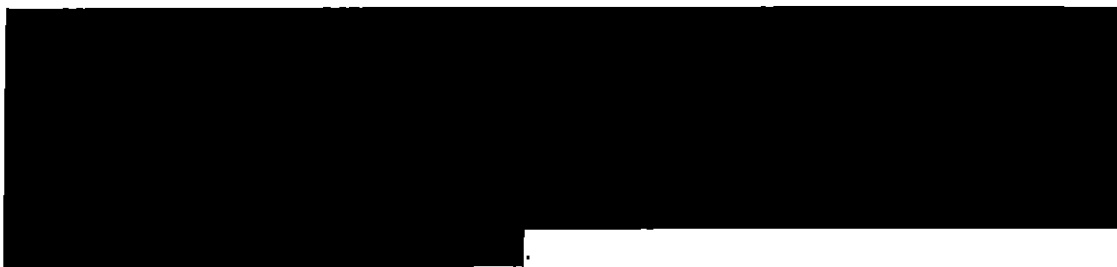
I. PRIGLASITEV IN UDELEŽENCI POSTOPKA

1. Koncentracija pridobitve kontrole podjetja Grand Automotive nad podjetjem Renault Nissan Slovenija je bila priglašena Agenciji 31. 3. 2022. Koncentracijo je priglasilo podjetje Grand Automotive.
2. Koncentracija je nastala na podlagi sklenitve [REDACTED] med prigrasiteljem in podjetjem Renault S.A.S., 13/15 Quai Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, Francija (v nadaljevanju: Renault S.A.S), in prevzetim podjetjem Renault Nissan

¹ Uradni list RS, št. 36/08, 40/09, 26/11, 87/11, 57/12, 39/13 Odl.US: U-I-40/12-31, 63/13-ZS-K, 33/14, 76/15 in 23/17.

Slovenija. (v nadaljevanju: Pogodba o prodaji), 23. 3 2022, na podlagi katere je podjetje Grand Automotive pridobil 100 % poslovni delež v podjetju Renault Nissan Slovenija.²

3.



4. Priglasitelj koncentracije je podjetje Grand Automotive, ki je v [redacted] lasti podjetja [redacted] (v nadaljnjem besedilu: [redacted]) in v [redacted] lasti [redacted]. Podjetje [redacted] je obenem solastnik še nekaterih drugih podjetij.³ Podjetje Grand Automotive pa ima neposredno ali posredno kontrolo v [redacted] podjetjih: [redacted]

5. Podjetje [redacted] je največje izraelsko podjetje za cestni prevoz blaga in logistiko. Skupina [redacted] se ukvarja predvsem z različnimi vrstami cestnega tovora (avtomobilski prevozi, prevoz razsutega tovora, kmetijskih proizvodov, kontejnerjev in generalnega tovora), zemeljskim delom in rudarjenjem, žerjavi in težkimi dvigali, kot tudi velikim tovorom in težkim tovorom, operacijami zračnih tovornih terminalov in različnimi vrstami logističnih storitev ter uvozom in servisom tovornjakov znamke DAF, KENNVORTH & ISUZU ter avtobusov znamke VDL. Skupina [redacted] je v zadnjih letih razširila svoje dejavnosti v Izraelu in v tujino z vstopom na nova področja, kot so uvoz avtomobilov (Evropa), zaposleni in zasebni prevozi, storitve žerjavov in drugi sektorji, povezani s temeljnimi dejavnostmi skupine. Priglasitelj se tako ukvarja predvsem z uvozom in distribucijo avtomobilov Ford, Hyundai in Nissan v Evropi.⁵

6. Podjetje RENAULT NISSAN SLOVENIJA je v 100 % lasti podjetja Renault S.A.S. in s tem del mednarodne avtomobilske skupine, ki se ukvarja s proizvodnjo in prodajo avtomobilskih izdelkov. Podjetje se ukvarja z uvozom in distribucijo vozil blagovnih znamk Renault, Dacia, Alpine in Nissan, nadomestnih delov in dodatkov ter z zagotavljanjem poprodajnih storitev.⁶

7. Priglasitelj s priglašeno koncentracijo predvsem zasleduje cilj [redacted]



8. V skladu s prvim odstavkom 43. člena ZPOmK-1 morajo udeleženci koncentracije le-to priglasiti pred začetkom njenega izvrševanja, vendar najpozneje v 30 dneh od sklenitve pogodbe ali objave javne ponudbe ali pridobitve kontrole, pri čemer začne rok za priglasitev teči s prvim od teh dogodkov. Priglasitev mora vsebovati vse elemente, ki jih natančneje

² Dokument 3061-16/2022-1, str. 7.

³ Dokument 3061-16/2022 -1, Priloga 7.

⁴ Dokument 3061-16/2022 -1, Priloga 8.

⁵ Dokument 3061-16/2022-1, str. 3

⁶ Dokument 3061-16/2022-1, str. 5.

določa na podlagi šestega odstavka 43. člena ZPOmK-1 sprejeta Uredba o vsebini obrazca za priglasitev koncentracije podjetij⁷ (v nadaljevanju: Uredba).

9. Skladno z določili Zakona o upravnih taksah⁸ (v nadaljevanju: ZUT) je priglasitelj plačal upravno takso 31. 3. 2021 po tarifni številki 48 v znesku 2.000 EUR⁹

II. **PODREJENOST ZPOmK-1**

A. **Koncentracija**

10. ZPOmK-1 v prvem odstavku 10. člena določa, da gre za koncentracijo podjetij pri trajnejših spremembah kontrole nad podjetjem, in sicer: (i) pri združitvi dveh ali več predhodno neodvisnih podjetij ali delov podjetij; (ii) kadar ena ali več fizičnih oseb, ki že obvladuje najmanj eno podjetje, ali kadar eno ali več podjetij z nakupom vrednostnih papirjev ali premoženja, s pogodbo ali kako drugače pridobi neposredno ali posredno kontrolo nad celoto ali deli enega ali več podjetij; ali (iii) kadar dve ali več neodvisnih podjetij ustanovi skupno podjetje, ki opravlja vse funkcije samostojnega podjetja z daljšim trajanjem.
11. Kontrolo nad podjetjem ali njegovim delom v smislu prejšnjega odstavka pomenijo pravice, pogodbe ali druga sredstva, ki ločeno ali skupaj in ob upoštevanju okoliščin ali predpisov omogočajo izvajanje odločilnega vpliva nad tem podjetjem ali delom podjetja, in sicer zlasti (i) lastništvo ali pravice do uporabe celotnega ali dela premoženja podjetja ter (ii) pravice ali pogodbe, ki zagotavljajo odločilen vpliv na sestavo, glasovanje ali sklepe organov podjetja.
12. Nastanek koncentracije v smislu prvega odstavka 10. člena ZPOmK-1 pomeni tako imenovani pravni pogoj, ki je poleg izpolnjevanja ekonomskega pogoja - preseganje ekonomskih pragov, določenih v prvem odstavku 42. člena ZPOmK-1, nujni opredelilni element koncentracije. Če sta izpolnjena oba pogoja, nastane obveznost priglasitve in presoje po ZPOmK-1.
13. V obravnavanem primeru je koncentracija v smislu določil ZPOmK-1 nastala s sklenitvijo Pogodbe o prodaji, 23. 3. 2022, na podlagi katere je podjetje Grand Automotive pridobilo 100 % poslovni delež v podjetju Renault Nissan Slovenija¹⁰ in s tem izključno kontrolo nad podjetjem.
14. Takšna pridobitev kontrole nad podjetjem pomeni koncentracijo v smislu druge alineje prvega odstavka 10. člena ZPOmK-1, ki določa, da gre za koncentracijo pri trajnejših spremembah kontrole nad podjetjem, in sicer, ko eno ali več podjetij z nakupom vrednostnih papirjev ali premoženja, s pogodbo ali kako drugače pridobi neposredno ali posredno kontrolo nad celoto ali deli enega ali več podjetij.

B. **Preseganje pragov po prvem odstavku 42. člena ZPOmK-1**

15. Poleg izpolnjenega pravnega pogoja obveznost priglasitve koncentracije nastopi, če je izpolnjen tudi ekonomski pogoj iz prvega odstavka 42. člena ZPOmK-1. Slednji določa, da je priglasitev potrebna, če je skupni letni promet v transakciji udeleženih podjetij skupaj z drugimi podjetji v skupini v predhodnem poslovnem letu na trgu Republike Slovenije presegel 35 mio EUR in če je letni promet prevzetega podjetja skupaj s podjetji v skupini presegel 1 mio EUR.

⁷ Uradni list RS, št. 36/09 in 3/14.

⁸ Uradni list RS, št. 106/10-UPB5, 14/15-ZUUJFO, 84/15-ZZelP-J, 32/16 in 30/18-ZKZaš.

⁹ Dokument 3061-17/2021-1, Priloga 1.

¹⁰ Dokument št. 3061-16/2022-1, Priloga 2.

16. Letni promet podjetja Grand Automotive je na trgu Republike Slovenije v letu 2020 znašal 0 EUR, saj podjetje ni nastopalo na tem geografskem področjem. Prevezeto podjetje je v letu 2020 na trgu Republike Slovenije ustvarilo čiste prihodke od prodaje v višini 234.313.598 mio EUR¹¹. Navedeno pomeni, da je v primeru pridobitve kontrole podjetja Grand Automotive nad podjetjem Renault Nissan Slovenija presežen prag 35 mio EUR letnega prometa, določen v prvi alineji prvega odstavka 42. člena ZPOmK-1, ter hkrati prag 1 mio EUR letnega prometa prevzetega podjetja skupaj z drugimi podjetji v skupini v predhodnem poslovnem letu na trgu Republike Slovenije, določen v drugi alineji prvega odstavka 42. člena ZPOmK-1.
17. Podrejenost koncentracije določbam ZPOmK-1 in s tem obveznost priglasitve Agenciji nastane, ko sta kumulativno izpolnjena oba pogoja – pravni in ekonomski. V primeru zadevne koncentracije sta izpolnjena oba pogoja, zaradi česar je priglašena koncentracija podrejena določbam ZPOmK-1.

C. Pristojnost Agencije

18. Na podlagi tretjega odstavka 21. člena Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 z dne 20. januarja 2004 o nadzoru koncentracij podjetij¹² (v nadaljevanju: Uredba ES o združitvah) nobena država članica ne sme uporabiti svojega nacionalnega prava o konkurenci za katero koli koncentracijo z razsežnostmi EU. Dolžnost Agencije¹³ je torej, da za vsako koncentracijo preveri, ali le-ta nima razsežnosti EU.¹⁴
19. Na podlagi drugega odstavka 1. člena Uredbe ES o združitvah ima koncentracija podjetij razsežnost EU, kadar: (a) vsa udeležena podjetja na svetovnem trgu skupno ustvarijo več kakor 5000 mio EUR skupnega prometa, in (b) skupni promet na trgu EU vsakega od vsaj dveh udeleženih podjetij presega 250 mio EUR, razen če vsako od udeleženih podjetij ustvari več kakor dve tretjini svojega skupnega prometa na trgu EU v eni in isti državi članici. Koncentracija, ki ne doseže pragov iz drugega odstavka 1. člena Uredbe ES o združitvah, ima na podlagi tretjega odstavka 1. člena Uredbe ES o združitvah razsežnost EU, če: (a) vsa udeležena podjetja na svetovnem trgu skupno ustvarijo več kakor 2500 mio EUR skupnega prometa, (b) vsa udeležena podjetja v vsaki od vsaj treh držav članic skupno ustvarijo več kakor 100 mio EUR skupnega prometa, (c) vsako od vsaj dveh udeleženih podjetij v vsaki od vsaj treh držav članic za namen odstavka (b) ustvari več kakor 25 mio EUR skupnega prometa in (d) skupni promet na trgu EU vsakega od vsaj dveh udeleženih podjetij presega 100 mio EUR, razen če vsako od udeleženih podjetij ustvari več kakor dve tretjini svojega skupnega prometa na trgu EU v eni in isti državi članici.
20. Agencija na podlagi podatkov priglasitelja ter drugih razpoložljivih podatkov ugotavlja, da zadevna koncentracija ne izpolnjuje meril za koncentracijo z razsežnostjo EU, saj so vsa v koncentraciji udeležena podjetja v letu 2020 ustvarila 1.099 mio EUR prometa¹⁵, kar pomeni, da prag iz točke (a) drugega odstavka 1. člena Uredbe ES o združitvah (skupni promet vseh udeleženih podjetij na svetovnem trgu presega 5000 mio EUR skupnega prometa) ni dosežen, kot tudi ne prag iz točke (a) tretjega odstavka 1. člena Uredbe ES o združitvah (skupni promet vseh udeleženih podjetij na svetovnem trgu presega 2500 mio EUR skupnega prometa). Glede

¹¹ Dokument 3061-16/2022-1, str. 9 in spletne strani Ajpes.

¹² UL L 24, 29.1.2004, str. 1–22.

¹³ Dolžnost izhaja tako iz 10. člena načelom lojalnosti iz tretjega odstavka 4. člena Pogodbe o EU (UL C 326, 26.10.2012), kot tudi iz 21. člena Uredbe ES o združitvah.

¹⁴ Glej sodbo Sodišča EU z dne 14. julija 2006 v zadevi Endesa SA proti Komisiji, T-417/05, Zodl. 2006 str. II-2533, točki 99 in 100.

¹⁵ Promet prevzetega podjetja skupaj s prometom priglasitelja.



na to, da morajo biti pogoji izpolnjeni kumulativno, iz obrazloženega sledi, da zadevna koncentracija nima razsežnosti EU, niti po drugem odstavku 1. člena Uredbe ES o združitvah, niti po tretjem odstavku 1. člena Uredbe ES o združitvah, zato je izključna pristojnost za izvedbo presoje skladnosti zadevne koncentracije s pravili konkurence, na podlagi nacionalnega prava o konkurenci, na Agenciji.

III. SKLADNOST S PRAVILI KONKURENCE

A. Upoštevni proizvodni oziroma storitveni trg in upoštevni geografski trg

21. Upoštevni proizvodni oziroma storitveni trg je v skladu s 7. točko 3. člena ZPOmK-1 definiran kot trg, ki praviloma vključuje vse tiste proizvode ali storitve, ki jih potrošnik ali uporabnik šteje za zamenljive ali nadomestljive glede na njihove lastnosti, ceno ali namen uporabe. Upoštevni proizvodni trg se lahko določi na podlagi zamenljivosti povpraševanja, zamenljivosti ponudbe, potencialne konkurence ter morebitnih ovir za vstop na trg.
22. Upoštevni geografski trg je v skladu z 8. točko 3. člena ZPOmK-1 definiran kot trg, ki praviloma vključuje območje, na katerem si konkurenti na upoštevni proizvodni oziroma storitveni trg medsebojno konkurirajo pri prodaji ali nakupu proizvodov ali storitev, na katerem so pogoji konkurence dovolj homogeni in ki ga je mogoče razlikovati od sosednjih območij, ker so pogoji konkurence na njih občutno drugačni. Dejavniki, ki so ključni pri presoji upoštevnege geografskega trga, so različne pravne zahteve, standardi, davčna bremena, transportni stroški, cenovne razlike med različnimi deli trga, tržne navade ipd.
23. Pri presoji koncentracije je Agencija ugotavljala, ali prihaja do prekrivanja dejavnosti v koncentraciji udeleženi in z njimi povezani podjetji na katerem od trgov, kjer le-ta nastopajo, ali do povezav, ki bi omejevale konkurenco na katerem od z njimi tesno povezanih trgov. Horizontalne koncentracije podjetij je mogoče opredeliti kot koncentracije, v katerih udeležena podjetja poslujejo na istih upoštevni trgih, za vertikalne koncentracije pa štejejo vse tiste koncentracije, v katerih so udeležena podjetja dejavna na različnih stopnjah oskrbne verige.
24. Priglasitelj je pojasnil, da podjetja udeležena v koncentraciji nastopajo na različni geografskih trgih, tako podjetje Grand Automotive posluje na [REDACTED] medtem ko podjetje Renault Nissan Slovenija na navedeni trgih ne nastopa.
25. Priglasitelj - podjetje Automotive, pred priglašeno koncentracijo ni bilo prisotno na trgu Republike Slovenije, kar pomeni, da na slovenskem trgu ni opravljalo nobeni dejavnosti in ni ustvarjalo prihodkov od prodaje.
26. Ob upoštevanju navedenega Agencija ugotavlja, da se dejavnosti v koncentraciji udeleženi podjetij na slovenskem trgu ne prekrivajo, niso med seboj vertikalno ali kakorkoli drugače povezane, zato Agencija ni opredelila upoštevnege proizvodnege oziroma storitvenega trga, na katerem bi presojala koncentracijo.
27. Ker v primeru obravnavane koncentracije Agencija ni opredelila upoštevnege proizvodnege oziroma storitvenega trga, tudi opredelitev upoštevnege geografskega trga ni potrebna.



B. Presoja koncentracije

28. V skladu z 11. členom ZPOmK-1 so prepovedane koncentracije, ki bistveno omejujejo učinkovito konkurenco na ozemlju Republike Slovenije ali njegovem znatnem delu, zlasti kot posledica ustvarjanja ali krepitve prevladujočega položaja. Agencija presoja koncentracije zlasti glede na tržni položaj v koncentraciji udeleženih podjetij, njihovo možnost za financiranje, strukturo trga, izbiro, ki jo imajo na voljo dobavitelji in uporabniki, ter njihov dostop do virov ponudbe oziroma do samega trga, obstoj morebitnih pravnih ali dejanskih vstopnih ovir, gibanje ponudbe in povpraševanja na upoštevni trgih, koristi vmesnih in končnih uporabnikov ter glede na tehnični in gospodarski razvoj pod pogojem, da je v korist potrošnikom in ne ovira konkurence.
29. Na trgu prodaje novih osebnih avtomobilov v Republiki Sloveniji po blagovnih znamkah ima največji tržni delež¹⁶ Volkswagen, in sicer v letu 2021 skoraj 16 %. Sledijo mu znamka Renault 11,6 %, Škoda 10,5 %, Hyundai 6,7 %, Peugeot 6,2 %, Kia 5,4 %, Citroen 4,6 %, Dacia 4,6 %, Toyota 4,2 %, Ford 3,5 %, Fiat 3,5 %, Nissan 2,8 %... V primerjavi z letom 2020, se je večini avtomobilskih znamk (20) tržni delež povečal, padel pa le petim: Volkswagnu za 0,21 odstotne točke, Renaultu za 4,04, Kii za 0,84, Nissanu za 1,71 in Mercedes Benz za 0,09 odstotne točke. Največji padec tržnega deleža v letu 2021 beležita Renault in Nissan.
30. Na podlagi posredovanih podatkov priglasitelja koncentracije, ob upoštevanju drugih razpoložljivih podatkov, Agencija ugotavlja, da se dejavnosti udeleženk koncentracije in z njimi povezanih podjetij na območju Republike Slovenije ne prekrivajo, niso vertikalno ali kakorkoli drugače povezane, ker delujejo na različnih upoštevnih geografskih trgih, zato pridobitev izključne kontrole podjetja Grand Automotive, ki na trgu Republike Slovenije pred obravnavano koncentracijo ni bilo prisotno, nad podjetjem Renault Nissan Slovenija, ne bo povzročilo izločitev ali bistveno zmanjšanje učinkovite konkurence na upoštevni proizvodni oziroma storitveni trgih, na katerih delujeta udeleženca koncentracije skupaj s povezanimi podjetji.

IV. ZAKLJUČEK

31. Na podlagi posredovanih podatkov priglasitelja in ob upoštevanju javno dostopnih podatkov Agencija ugotavlja, da v zadevi priglašene koncentracije ni izkazan resen sum o neskladnosti koncentracije s pravili konkurence. Koncentracija ne bo povzročila učinkov, ki bi lahko bistveno zmanjšali učinkovito konkurenco na ozemlju Republike Slovenije ali njegovem znatnem delu, zlasti kot posledica ustvarjanja ali krepitve prevladujočega položaja, zato ni izkazan resen sum o neskladnosti koncentracije s pravili konkurence. Agencija zato koncentraciji na podlagi tretjega odstavka 46. člena ZPOmK-1 ne nasprotuje in izjavlja, da je skladna s pravili konkurence.

V. ODLOČITEV O STROŠKIH POSTOPKA

32. V skladu s prvim odstavkom 118. člena Zakona o splošnem upravnem postopku¹⁷ mora organ odločiti o stroških postopka. Glede na to, da posebni stroški v postopku niso nastali, je organ odločil, kot izhaja iz druge točke izreka.

¹⁶ <https://www.amzs.si/motorevija/v-zarometu/avto-moto/2022-01-27-slovenski-avtomobilski-irg-v-letu-2021-stopicanje>.

¹⁷ Uradni list RS, št. 24/06-UPB2, 105/06-ZUS-1, 126/07, 65/08, 47/09 Odl.US: U-I-54/06-32 (48/09 popr.), 8/10 in 82/13.

VI. POUK O PRAVNEM SREDSTVU

Zoper to odločbo je dovoljeno vložiti tožbo pri Upravnem sodišču Republike Slovenije, Fajfarjeva 33, 1000 Ljubljana, v roku tridesetih dni od dneva vročitve odločbe. Tožba se v dveh izvodih vloži pri sodišču ali pa se pošlje po pošti. Šteje se, da je bila tožba vložena pri sodišču tisti dan, ko je bila priporočeno oddana na pošto.

Postopek vodila:
Karmen Oderlap



Andrej Matvoz
Predsednik senata



Vročiti:

- Grand Automotive L.P., 2 Hahazon St. Ramla, Izrael; po pooblastilu: Odvetniška družba Kavčič, Bračun in partnerji, o.p., d.o.o., Trg republike 3, 1000 Ljubljana – **osebno po ZUP**.

Objaviti:

- Izrek odločbe se objavi na spletni strani Javne agencije Republike Slovenije za varstvo konkurence.

